

## 在鸣门 第113期

一年的三分之二转瞬即逝，早晚已经能感到阵阵秋风吹过。大家过得还好吗？

早くも一年の三分の二が過ぎ、朝夕に秋風を感じられるようになってまいりました。皆様はいかがお過ごしでしょうか。

8月9日，期待已久的阿波舞大会终于拉开了序幕。今年我受友人邀请加入了渦月連，弹奏三味线。由于之前没有学习乐器的经验，因此三味线对我而言是很难的。经过1个多月的练习，我渐渐熟练了。渦月連的成员都很热心，不仅借给我三味线并且教我弹奏，还在下雨天用车接送我，让我感到很温暖。在9号正式表演时，我既紧张又兴奋。虽然因为工作关系只参加了一天，但也是一段美好的经历。这样一来，回国后我又多了一件可以炫耀的事情（笑）。大家都跳阿波舞或者去看阿波舞了吗？

8月9日、待ちに待った阿波踊り大会がようやく開幕しました。今年私は友達に誘われ、渦月連に入って三味線を弾いていました。今まで楽器をやった経験がないため、私にとって三味線はとても難しかったです。1ヶ月くらい頑張っ  
て練習した結果、少しずつうまくなりました。渦月連の方々は皆熱心で、三味線を貸して下さったり、教えてくださったり、雨の日に車で送迎して下さったりして、暖かく接してくださいました。9日の本番で、緊張とワクワクの両方の気持ちでいっぱいでした。仕事の関係で1日しか参加できませんでしたが、本当に良い思い出になりました。これで、帰国後自慢できることがまた一つ増えました（笑）。皆様は阿波踊りを踊りましたか？あるいは見に行きましたか？

都说秋天是读书、食欲和运动的季节。但对我来说，秋天是旅行的季节。不冷不热、天空很高很澄澈，而且还能欣赏到层林尽染的紅葉。

読書の秋、食欲の秋、スポーツの秋と言うんですが、私にとって、秋は旅行

の季節です。暑くもなく寒くもなく、空が高く澄み切っていて、色づく葉が日に日に鮮やかになっていくことを楽しむこともできます。

最近、我正在制定 9 月和 10 月的旅行计划。大家有好的建议可以告诉我。

最近、私は 9 月と 10 月の旅行計画を立てています。皆様に何かお勧めのところがあれば、教えていただけるとありがたいです。

部門：鳴門市観光振興課

地址：鳴門市撫養町南浜字東浜 170

（〒772-8501）

TEL：088-684-1746 / FAX：088-684-1339

E-mail：[kokusai@city.naruto.lg.jp](mailto:kokusai@city.naruto.lg.jp)

编辑：蔡文娟